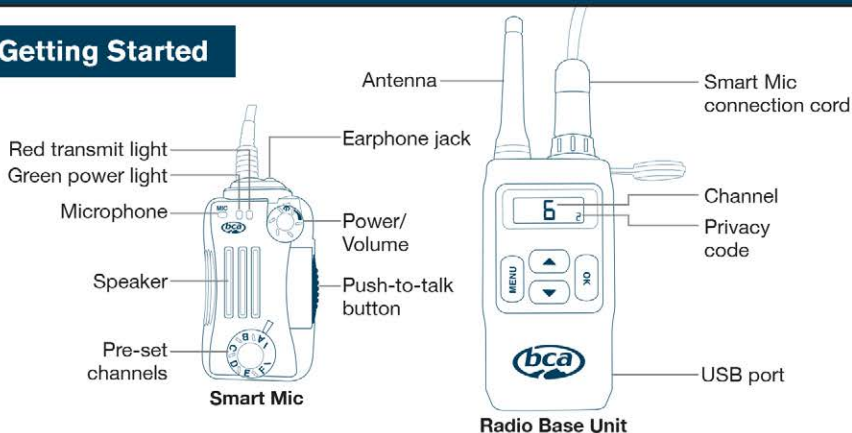


Getting Started



Additional screen icons

Battery meter	Button sound	Locked channel	Roger beep

Charging the battery

Connect the base unit to a power outlet using the included cable and USB power adapter. A full recharging can take up to 4 hours.

Using the BC Link

- Place the radio in your pack, feed the cord through the shoulder strap, and clip the Smart Mic onto shoulder or sternum strap.
- Rotate the power knob clockwise/counter clockwise to power on, raise volume, or power off.
- To transmit, press and hold the push-to-talk button, wait one second before speaking. Release when finished speaking.
- Lights on the Smart Mic: Solid red = transmitting, solid green = receiving, flashing green = standby.

Selecting a Channel

- 8 PM446 channels + 38 sub-channels for privacy.
- Push Menu and use ▲ and ▼ buttons to scroll and select a channel. Stop on the desired channel code and wait 3 seconds until it stops flashing, or press OK.

Pre-setting channels on Smart Mic

The radio comes with factory pre-set channels, but you can customize them. Have your commonly used channels set ahead of time to avoid going into your pack to change channels on base unit.

- Select a letter on the Pre-set channel knob.
- Push Menu and use ▲ and ▼ buttons to scroll and select a channel.
- Stop on the desired channel code and wait 3 seconds until it stops flashing, or press OK.
- To set privacy code, push Menu button while channel code is flashing, scroll to desired channel and wait 3 seconds, or push OK button.
- Select the next letter on the pre-set channel knob and repeat.

Lock the keys

Hold down the Menu and OK button for three seconds.

Holding down those two buttons will also unlock the keys.

Using a Radio

Two-way radios serve three important functions in the backcountry:

- Allow team members to share information on the best conditions;
- Allow team members to warn of hazards and dangers;
- Facilitate more efficient rescue operations.

Verifying function and range

Recommended checklist for trailheads and during the day, to ensure your communication is there when you need it:

Trailhead

- Ensure your radio is functioning by turning it on and transmitting "Radio Check" on your selected channel. Get a confirmation from each team member. "Kim, Radio check?.....Copy Scott..... Copy Dave.....Copy Dan"
- If someone is not transmitting or receiving, find out why and remedy the situation, or alter your plans to assist a team member not having communications. Typical problems can be as simple as dead batteries or wrong channels.

On slope

BCA radios are designed for effective communication in mountain environments but all radios are affected by environmental and geographical factors. Test your radio's function and range at various points of your tour. This will build your confidence in the radio's function and uncover any communications gaps. Recommended places to test are:

- Whenever the team is separated by relatively large distances;
- Whenever the first person descending stops or reaches the bottom (remember to stop only at islands of safety);
- Whenever a team member is separated by a ridge or thick tree stand.

Communication tips

- Keep the mic 2" from mouth and talk "across" rather than into it;
- Think before speaking, be clear and brief;
- Remember that everything over the radio is public.

If you're in an area you regularly travel, make note of any communication holes to better plan future tours. Remember, radios are mainly for local team communications. A cell phone can be your link to the civilized world AND search-and-rescue in case of an emergency. As you move through the terrain, check for cell phone reception as well as radio function. Use the radios as a relay link where part of the team is out of cell phone reception. Plan your emergency plans based on your radios' AND your cell phones' functionality.

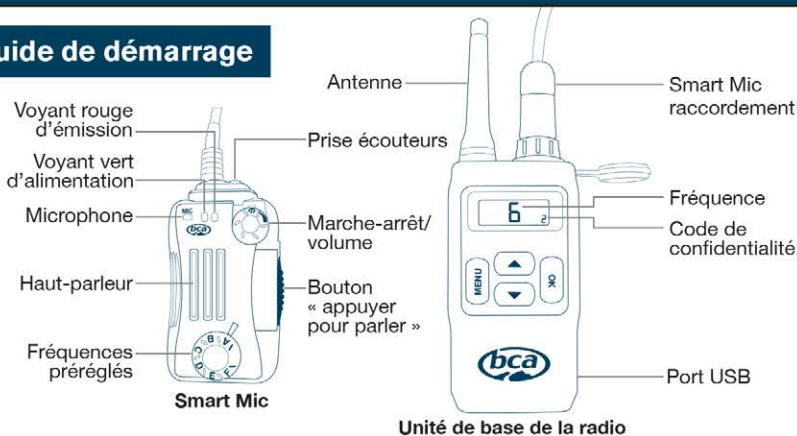
Using two-way radios in an emergency

- Use to warn a user of an ongoing event. "AVALANCHE, GO RIGHT"
- Use to coordinate rescue efforts including:
 - Organize and direct self-rescue efforts within your touring party;
 - Relay to another party member who has a cell phone connection to a search-and-rescue group;
 - Communicate to other users on the same or other channels;
 - Keep 16" between radio and avalanche beacon when performing a transceiver search.

Read the full BC Link™ manual:

www.backcountryaccess.com/bclink_manual

Guide de démarrage



Icônes supplémentaires sur l'écran				
	Indicateur de niveau de la batterie	Réglage du son	Verrouillage de fréquence	Bip « compris » (Roger !)

Rechargement de la batterie

Connectez l'unité de base au secteur à l'aide du câble fourni et de l'adaptateur secteur USB. Une recharge complète peut prendre jusqu'à 4 heures.

Utilisation du BC Link

- Placez la radio dans votre sac, enfillez le cordon dans la lanière d'épaule et clipsez le Smart Mic sur la lanière d'épaule ou de poitrine.
- Tournez le bouton marche/arrêt dans le sens horaire/antihoraire pour mettre en marche, augmenter le volume ou éteindre.
- Pour émettre, appuyez sur le bouton de transmission et maintenez-le enfoncé, attendez une seconde avant de parler. Relâchez-le lorsque vous avez fini de parler.
- Voyants sur le Smart Mic : rouge fixe = transmission ; vert fixe = réception ; vert clignotant = veille.

Sélection de canal

- 8 canaux PMR446 + 38 sous-canaux pour préserver la confidentialité.
- Appuyez sur Menu et utilisez les boutons ▲ et ▼ pour faire défiler et sélectionner un canal. Arrêtez-vous sur le code du canal choisi et attendez 3 secondes jusqu'à ce qu'il arrête de clignoter, puis appuyez sur OK.

Préréglage des fréquences sur le Smart Mic

La radio est livrée avec des fréquences pré-réglées mais vous pouvez la personnaliser. Réglez à l'avance les fréquences que vous utilisez habituellement pour éviter d'avoir à aller fouiller dans votre sac pour les modifier sur votre unité de base.

- Sélectionnez une lettre sur la molette de préréglage des fréquences.
- Appuyez sur Menu et utilisez les boutons ▲ et ▼ pour faire défiler et sélectionner une fréquence.
- Arrêtez-vous sur le code de la fréquence choisi et attendez 3 secondes jusqu'à ce qu'il arrête de clignoter, puis appuyez sur OK.
- Pour définir un code de confidentialité, appuyez sur le bouton Menu pendant que le code de la fréquence clignote, faites défiler jusqu'à l'affichage de la fréquence désiré et attendez 3 secondes puis appuyez sur le bouton OK.
- Sélectionnez la lettre suivante sur la molette de préréglage des fréquences et recommencez.

Verrouillage des touches

Maintenez le bouton Menu et le bouton OK enfoncés pendant 3 secondes. En maintenant ces deux boutons enfoncés, vous déverrouillerez également les touches.

Utilisation de la radio

Les radios deux voies ont trois fonctions importantes pour les terrains découverts :

- Permettre aux membres de l'équipe d'échanger des informations sur ce qu'il convient de faire ;
- Permettre aux membres de l'équipe d'avertir de dangers ;
- Améliorer l'efficacité des opérations de secours.

Vérification du fonctionnement et de la portée

La liste de contrôles recommandés au départ et au cours de la randonnée pour être sûr(e) de pouvoir compter sur la radio pour communiquer si besoin est la suivante :

Au départ weglassen

- Assurez-vous que votre radio fonctionne en la mettant en marche et en émettant une demande de vérification radio (« test radio ») sur la fréquence que vous avez sélectionné. Recevez une confirmation de chaque membre de l'équipe. « Kim, test radio ? Reçu, Scott.....Reçu, Dave.....Reçu, Dan ».
- Si quelqu'un n'émet pas ou ne reçoit pas, déterminez pourquoi et remédiez à la situation ou modifiez votre organisation pour venir en aide à l'équipier qui ne peut pas communiquer. Les problèmes ont souvent une cause simple comme une batterie déchargée ou une sélection de fréquence erronée.

Dans la nature

Par conception, les radios de BCA permettent de communiquer efficacement dans la montagne mais le fonctionnement de tous les types de radio est affecté par des facteurs environnementaux et géographiques. Testez le fonctionnement et la portée de votre radio à différents endroits au cours de votre randonnée. Cela vous donnera confiance dans le fonctionnement de votre radio et vous permettra de découvrir tous les problèmes de communication. Il est recommandé de procéder à un test :

- Chaque fois que les équipiers se trouvent à une distance relativement grande les uns des autres ;
- Chaque fois que la personne qui se trouve en tête dans la descente s'arrête ou atteint le fond (rappel : ne vous arrêtez que dans des îlots de sécurité) ;
- Chaque fois qu'un équipier est séparé des autres par une crête ou par une épaisse zone boisée.

Conseils de communication

- Maintenez le micro à 5 cm environ de la bouche et parlez naturellement de côté plutôt que « dans » le micro ;
- Réfléchissez avant de parler pour être clair(e) et concis(e) ;
- Gardez en tête que tout ce que vous dites à la radio pourra être entendu par n'importe qui (domaine public).

Si vous êtes dans une zone que vous fréquentez régulièrement, notez les endroits où la communication ne passe pas, cela vous permettra de mieux planifier vos randonnées à l'avenir. Rappel : les radios doivent principalement servir aux membres de l'équipe pour communiquer entre eux. Un téléphone portable peut être votre cordon ombilical qui vous relie au monde civilisé ET aux secours en cas d'urgence. Lorsque vous évoluez dans la nature, vérifiez la qualité de la réception téléphonique ainsi que le fonctionnement de la radio. Utilisez la radio comme relais lorsqu'une partie de l'équipe est hors de portée des téléphones portables. Préparez vos plans de secours en vous appuyant sur la fonctionnalité de vos radios ET de vos téléphones portables.

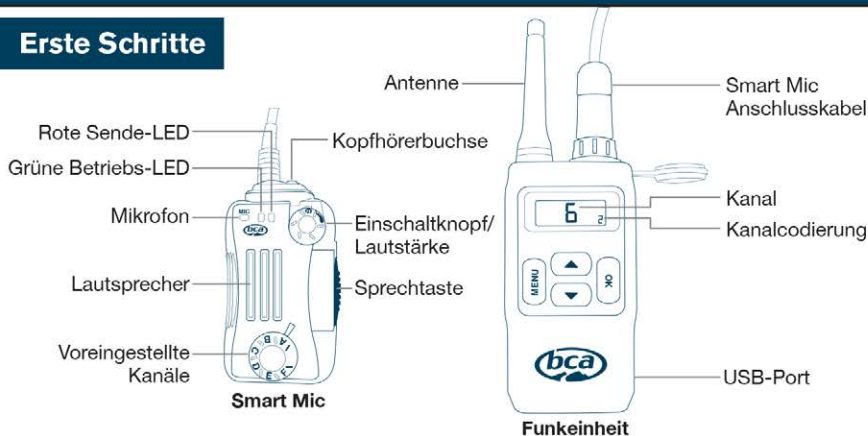
Utilisation des radios deux voies en cas d'urgence

- Utilisez-les pour avertir un usager d'un événement imminent. « AVALANCHE, PASSEZ À DROITE »
- Utilisez-les pour coordonner les efforts des secours, notamment pour :
 - vous organiser entre vous et coordonner les efforts pour vous en sortir tout seuls ;
 - communiquer avec un autre membre de votre groupe qui a établi une connexion sur son portable avec un groupe de sauveteurs ;
 - communiquer avec d'autres usagers qui utilisent le même canal ou d'autres canaux ;
 - Maintenez une distance de 40 cm au minimum entre la radio et le DVA lorsque vous effectuez une recherche à l'aide d'un émetteur-récepteur.

Lisez complètement le manuel BC Link™ :

www.backcountryaccess.com/bclink_manual

Erste Schritte



Weitere Display-Symbole				
	Batterieanzeige	Tastenton	Gesperrter Kanal	Quittierungston (Roger-Beep)

Aufladen der Batterie

Schließen Sie die Funkeinheit über das mitgelieferte Kabel und das USB-Netzteil an eine Netzsteckdose an. Es kann bis zu 4 Stunden dauern, bis die Einheit vollständig aufgeladen ist.

Verwendung des BC-Link-Gruppenfunksystems

- Verstauen Sie das Funkgerät im Rucksack. Führen Sie das Kabel durch den Schultergurt und klemmen Sie das Smart Mic an den Schulter- oder Brustgurt.
- Drehen Sie den Einschaltknopf im/gegen den Uhrzeigersinn, um das Gerät ein- oder auszuschalten oder die Lautstärke zu regeln.
- Zum Senden halten Sie die Sprechstaste gedrückt. Warten Sie eine Sekunde, bevor Sie in das Gerät sprechen. Geben Sie die Sprechstaste frei, nachdem Sie zu Ende gesprochen haben.
- Smart-Mic-LEDs: Rotes Dauerlicht = Funkübertragung, grünes Dauerlicht = Funkempfang, blinkende grüne LED = Standby.

Auswahl eines Funkkanals

- 8 PM446-Kanäle + 38 Unterkanäle (codiert).
- Drücken Sie die Menütaste, und wählen Sie den Funkkanal mit den Tasten ▲ und ▼. Wenn der gewünschte Kanal erscheint, warten Sie 3 Sekunden, bis die Nummer aufhört zu blinken, oder drücken Sie OK.

Kanalvoreinstellung für das Smart Mic

Das Funkgerät verfügt über ab Werk voreingestellte Kanäle, Sie können die Voreinstellung beliebig ändern. Stellen Sie häufig verwendete Kanäle ein, bevor Sie auf Tour gehen, damit Sie diese nicht vor Ort auf der Funkeinheit in Ihrem Rucksack ändern müssen.

- Wählen Sie auf dem Stellknopf mit den voreingestellten Kanälen einen Buchstaben.
- Drücken Sie die Menütaste, und wählen Sie den Funkkanal mit den Tasten ▲ und ▼.
- Wenn der gewünschte Kanal erscheint, warten Sie 3 Sekunden, bis die Nummer aufhört zu blinken, oder drücken Sie OK.
- Zum Einstellen eines codierten Kanals drücken Sie die Menütaste, während die Kanalnummer blinkt. Wählen Sie den gewünschten Kanal, und warten Sie 3 Sekunden, oder drücken Sie die OK-Taste.
- Wählen Sie den nächsten Buchstaben für einen voreingestellten Kanal aus, und wiederholen Sie den Vorgang.

Tastensperre

Halten Sie die Menü- und OK-Tasten für drei Sekunden gedrückt. Zum Aufheben der Tastensperre beide Tasten erneut gedrückt halten.

Verwendung des Funkgeräts

Zwei-Wege-Funkgeräte erfüllen im freien Skigelände drei wichtige Funktionen:

- Sie ermöglichen es den Gruppenmitgliedern, Informationen über die besten Touring-Bedingungen auszutauschen;
- Gruppenmitglieder können einander vor Risiken und Gefahren warnen;
- Sie erhöhen die Effizienz bei Rettungseinsätzen.

Überprüfen der Funktionstüchtigkeit und Reichweite

Sie sollten Ihr Gerät am Startpunkt und im Lauf des Tages anhand folgender Checkliste mehrfach prüfen:

Am Startpunkt

- Schalten Sie das Funkgerät ein. Sprechen Sie auf dem gewählten Kanal „Funkcheck“ in das Gerät, um zu prüfen, ob es funktioniert. Warten Sie auf Bestätigungsmeldungen aller Gruppenmitglieder. „Kim, Funkcheck? ... Copy Scot Copy Dave Copy Dan.“
- Falls ein Gruppenmitglied nicht kommunizieren kann, ermitteln Sie die Ursache, und beheben Sie das Problem bzw. ändern Sie Ihre Pläne, um der betroffenen Person zu helfen. Eine leere Batterie oder die falsche Kanalwahl können häufig die Ursache sein.

Auf der Piste

BCA-Funkgeräte sind auf eine effektive Kommunikation in Bergregionen ausgelegt, die Funkübertragung wird jedoch von Umgebungsfaktoren und von der Geografie beeinflusst. Testen Sie Ihr Funkgerät regelmäßig auf Funktionstüchtigkeit und Reichweite, wenn Sie auf Tour gehen. Auf diese Weise können Sie sicherstellen, dass Ihr Gerät funktioniert und etwaige Kommunikationslücken bestimmen. Sie sollten Ihr Gerät in folgenden Situationen testen:

- Immer dann, wenn sich die Mitglieder Ihrer Gruppe in relativ großer Entfernung voneinander befinden;
- Wenn das erste Gruppenmitglied während der Abfahrt stoppt oder das Ende der Piste erreicht (denken Sie daran, nur an sicheren Stellen anzuhalten);
- Immer, wenn ein Gruppenmitglied durch einen Bergrücken oder dichten Baumbestand vom Rest der Gruppe getrennt ist.

Kommunikationstipps

- Halten Sie das Mikrofon 5 cm vor Ihren Mund und sprechen Sie „darüber hinweg“, statt direkt hineinzusprechen;
- Denken Sie über die Mitteilung nach, sprechen Sie deutlich und fassen Sie sich kurz;
- Denken Sie daran, dass Funkmitteilungen auf öffentlichen Frequenzen übertragen werden.

Wenn Sie häufig in einem bestimmten Gebiet unterwegs sind, notieren Sie sich alle Bereiche mit Funklücken, um zukünftige Touren besser planen zu können. Denken Sie daran, dass Funkgeräte vornehmlich für die Kommunikation in der Gruppe vorgesehen sind. Über ein Mobiltelefon können Sie die Außenwelt UND im Notfall auch Such- und Rettungsdienste erreichen. Überprüfen Sie sowohl den Mobiltelefon- als auch den Funkempfang, während Sie im Gelände unterwegs sind. Verwenden Sie Funkgeräte für die Kommunikation, wenn Ihre Gruppe keinen Mobilfunkempfang hat. Berücksichtigen Sie bei der Notfallplanung die Funktionen Ihres Funkgeräts UND Ihres Mobiltelefons.

Verwendung von Zwei-Wege-Funkgeräten im Notfall

- Warnen Sie die Gruppe vor Gefahren. „LAWINE, NACH RECHTS FAHREN“
- Verwenden Sie das Gerät zur Koordinierung von Rettungsmaßnahmen, z. B.:
 - Zum Organisieren und Leiten von Selbstrettungsmaßnahmen innerhalb der Gruppe.
 - Um mit anderen Gruppenmitgliedern zu kommunizieren, die eine Mobilfunkverbindung zum Such- und Rettungsdienst haben.
 - Zur Kommunikation mit anderen Nutzern auf demselben Kanal oder anderen Kanälen.
 - Halten Sie 40 cm Abstand zwischen Ihrem Funkgerät und dem LVS-Gerät, wenn Sie eine LVS-Suche durchführen.

Lesen Sie das komplette BC-Link™ Handbuch:

www.backcountryaccess.com/bclink_manual